

# Smlouva

## o poskytnutí dotace na celoroční činnost z rozpočtu města Chebu dle směrnice SPA na rok 2018

Smlouva se uzavírá mezi:

Poskytovatelem: **Město Cheb**  
Sídlo: náměstí Krále Jiřího z Poděbrad 14, Cheb, PSČ 350 20  
Telefon, fax: 354 440 111, 354 440 550  
IČO: 00253979  
DIČ: CZ00253979  
Zastoupený: starostou Mgr. Zdeňkem Hrkalem  
Bankovní spojení: Komerční banka a. s., pobočka Cheb  
Číslo účtu: 9005-528331/0100  
Variabilní symbol: **3788318010**  
(dále jen poskytovatel)

Příjemcem: **Diecézní charita Plzeň**  
Sídlo: Hlavanova 359/16, Plzeň, PSČ 326 00  
Telefon, fax: 377 221 540  
IČO: 49774034  
Zastoupená: ředitelem Ing. Jiřím Lodrem  
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a. s.  
Číslo účtu: 2648062/0300  
(dále jen příjemce)

uvedené subjekty ujednaly následující:

### **I.**

#### **Výše dotace, její účel, forma a termín splatnosti**

1. Na základě usnesení ZM č. 294/38/2017 ze dne 14.12.2017 udělí poskytovatel příjemci finanční dotaci ve výši: **326.000 Kč** slovy: tři sta dvacet šest tisíc korun českých.
2. Dotace je poskytována výhradně **na celoroční činnost**.
3. Peněžní prostředky ve výši dotace budou příjemci uvolněny **do 15 dnů** po nabytí účinnosti této smlouvy jednorázově, a to formou bezhotovostního převodu na jeho bankovní účet uvedený v této smlouvě.

## II. Základní povinnosti příjemce

1. Příjemce se zavazuje použít finanční prostředky výhradně na výdaje spojené s celoroční činností v souladu s platnou směrnicí města Cheb, a to na sociální služby:
    - a) **Noclehárny - Noclehárna Betlém Cheb ID: 1107751 ve výši 200.000 Kč** na materiál – režijní, čistící, pracovní pomůcky, kancelářské potřeby; DDHM do 8. tis Kč, energie – elektřina, plyn, vodné a stočné; nájemné, školení, semináře, opravy a udržování, PO, BOZP, svoz odpadu, revize, supervize, soft. práce, el. kniha jízd, pohonné hmoty.
    - b) **Odborné sociální poradenství - Občanská poradna Cheb ID: 1471939 ve výši 49.000 Kč** na materiál – režijní, čistící, pracovní pomůcky, kancelářské potřeby; DDHM do 8. tis Kč, energie - elektřina, plyn, vodné a stočné; školení, semináře, opravy a udržování, PO, BOZP, svoz odpadu, revize, supervize, soft. práce, el. kniha jízd, cestovní příkazy, pohonné hmoty.
    - c) **Krizová pomoc - Krizová pomoc Cheb ID: 8824107 ve výši 77.000 Kč** na materiál – režijní, čistící, pracovní pomůcky, kancelářské potřeby; DDHM do 8. tis Kč, energie – elektřina, plyn, vodné a stočné; školení, semináře, opravy a udržování, PO, BOZP, svoz odpadu, revize, supervize, soft. práce, el. kniha jízd, cestovní příkazy, pohonné hmoty.
  2. Příjemce je povinen použít poskytnuté finanční prostředky výhradně k účelu uvedenému v článku II. odst. 1. této smlouvy a vyčerpat je nejpozději **do 31. 12. příslušného roku**. Tyto prostředky nesmí poskytnout jiným právnickým nebo fyzickým osobám, pokud nejde o úhrady spojené s účelem, na který byly poskytnuty. Z poskytnutých finančních prostředků nelze hradit výdaje (náklady) stanovené platnou směrnicí k zabezpečení Systému podpory vybraných aktivit občanů a institucí z rozpočtu města Chebu.
  3. Příjemce dotace se zavazuje zajistit níže uvedenou propagaci města Chebu jako poskytovatele předmětné dotace. Propagaci města Chebu se příjemce zavazuje zajistit takto:
    - a) **formou vizuální propagace:**  
umístí znak města Chebu v místnosti (či místnostech) poskytování služeb na dobře viditelné místo (např. dveře) v minimální velikosti A5, a to minimálně po dobu od vyplacení dotace do konce roku 2018,
    - b) **formou webové prezentace:**  
prostřednictvím webu příjemce, propagace dostupná na url: <http://www.dchp.cz/>. Na webových stránkách bude umístěn znak města Chebu, a to minimálně po dobu od vyplacení dotace do konce roku 2018.
- Příjemce dotace při vyúčtování této dotace doloží všechny materiály, které prokazují formu výše dohodnuté propagace (fotodokumentace).

4. Příjemce dotace se zavazuje, že uveřejněný znak města Chebu, bude graficky vyveden v souladu s komunikačním manuálem města Chebu. Na vyžádání bude zaslán schválený vzor městského znaku odborem školství, tělovýchovy a kultury příjemci.
5. O užití poskytnutých finančních prostředků vede příjemce samostatnou průkaznou evidenci.
6. Příjemce je povinen provést a předložit na platném formuláři závěrečné vyúčtování dotace, a to nejpozději **do 31. 1. následujícího roku**. Při vyúčtování předloží příjemce odboru sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu v Chebu – garantu smlouvy, podklady stanovené platnou směrnicí k zabezpečení Systému podpory vybraných aktivit občanů a institucí z rozpočtu města Chebu a propagaci určenou smlouvou.
7. Nevyčerpané finanční prostředky z dotace je příjemce povinen vrátit do 31. 1. následujícího roku formou bezhotovostního převodu na účet poskytovatele vedený u Komerční banky, a.s. (viz výše).
8. Příjemce je rovněž povinen vrátit poskytnuté finanční prostředky na účet poskytovatele, jestliže odpadne účel, na který je dotace poskytována, a to do 15 dnů ode dne, kdy se příjemce o této skutečnosti dozví.

### III.

#### Čestná prohlášení a další povinnosti příjemce dotace

1. Příjemce dotace prohlašuje, že všechny údaje, které uvedl v této smlouvě, jsou pravdivé a úplné.
2. Příjemce dotace prohlašuje, že se nenachází v úpadku či likvidaci. Příjemce dotace se zavazuje, že bezodkladně informuje poskytovatele o hrozícím úpadku a/nebo úpadku a/nebo zahájení insolvenčního řízení. Příjemce dotace – právnická osoba – se současně zavazuje písemně informovat bezodkladně poskytovatele dotace v případě přeměny právnické osoby a je povinen písemně si vyžádat souhlas poskytovatele s touto přeměnou. Příjemce dotace – právnická osoba – se dále zavazuje bezodkladně informovat poskytovatele dotace ohledně zrušení právnické osoby s likvidací. V případě, že je příjemcem fyzická osoba, prohlašuje, že mu nebyl soudem nebo správním orgánem ke dni podpisu smlouvy pravomocně uložen zákaz činnosti týkající se činnosti uvedené v článku II. této smlouvy. V případě porušení povinnosti dle tohoto odstavce je poskytovatel oprávněn odstoupit od této smlouvy.
3. Příjemce prohlašuje, že nemá žádné závazky vůči orgánům veřejné správy po lhůtě splatnosti, zejména daňové nedoplatky a penále, nedoplatky na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, na pojistném a penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, odvody za porušení rozpočtové kázně či další nevypořádané finanční závazky z jiných projektů či z jiné činnosti.

4. Příjemce dotace prohlašuje, že jako fyzická osoba, případně jako právnická osoba, resp. její statutární orgán, nemá v trestním rejstříku záznam o odsouzení za trestný čin, jehož skutková podstata souvisela s předmětem podnikání příjemce dotace, nebo pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisela s předmětem podnikání příjemce dotace, nebo pro trestný čin hospodářský anebo trestný čin proti majetku ve smyslu zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob, ve znění pozdějších předpisů.

#### **IV.**

#### **Důsledky porušení závazků příjemce – sankční ujednání**

1. Jestliže příjemce nesplní některou ze svých povinností stanovených touto smlouvou, nespočívající však v neoprávněném použití prostředků dle odst. 2 tohoto článku, má poskytovatel právo od příjemce požadovat, aby ve lhůtě, kterou poskytovatel stanoví, poskytnuté peněžní prostředky či jejich část vrátil. Pokud příjemce ve stanovené lhůtě požadované prostředky nevrátí, považují se tyto prostředky za zadržené ve smyslu zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Příjemce je v takovém případě povinen zaplatit penále ve výši odpovídající 1‰ (slovy: jednomu promile) zadržovaných prostředků za každý den prodlení.
2. Pokud příjemce použije poskytnuté prostředky (případně jejich část) k jinému účelu, než je uveden v článku II této smlouvy, považují se tyto prostředky (případně jejich část) za prostředky neoprávněně použité ve smyslu zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, a příjemce je povinen je vrátit a zaplatit poskytovateli penále ve výši 1‰ (slovy: jednoho promile) neoprávněně použitých prostředků za každý den uplynulý ode dne, kdy byly připsány na účet příjemce, do dne jejich opětovného připsání na účet poskytovatele.
3. Pokud z důvodu podstatného porušení této smlouvy ze strany příjemce poskytovatel od smlouvy odstoupí, považují se veškeré finanční prostředky do té doby poskytnuté za prostředky neoprávněně použité ve smyslu zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Příjemce je v takovém případě povinen veškeré poskytnuté finanční prostředky poskytovateli vrátit a zaplatit penále ve výši 1‰ (slovy: jednoho promile) neoprávněně použitých prostředků za každý den uplynulý ode dne, kdy byly připsány na účet příjemce, do dne jejich opětovného připsání na účet poskytovatele.
4. Veškeré platby jako důsledky porušení závazků provede příjemce formou bezhotovostního převodu na uvedený účet poskytovatele.
5. Za jednorázové porušení jednotlivé nepeněžité povinnosti příjemce stanovené touto smlouvou se sjednává smluvní pokuta ve výši 15% z výše poskytnuté dotace. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli tuto smluvní pokutu na základě výzvy, ve které poskytovatel rovněž označí povinnost, která byla porušena. Pokud příjemce po obdržení výzvy k úhradě smluvní pokuty (či předtím) odpovídající povinnost splní bez zbytečného odkladu, zváží

poskytovatel snížení či prominutí pokuty. Pokud příjemce povinnost, za jejíž nesplnění poskytovatel požaduje zaplacení smluvní pokuty, bez zbytečného odkladu nesplní, má poskytovatel právo požadovat, a příjemce zaplatit, smluvní pokutu opakovaně, a to vždy po měsíci prodlení se splněním této nepeněžitě povinnosti. Uplatnění ustanovení o smluvní pokutě nevyklučuje právo poskytovatele uplatnit sankce stanovené v odst. 1 až 3 tohoto článku.

6. V případě, že příjemce nebude plnit účel, na který mu byla dotace poskytnuta, a to z důvodu zásahu vyšší moci, který prokáže, neuplatní poskytovatel postup podle výše uvedených odstavců 1, 2 a 3 a tohoto článku. Tímto ustanovením nejsou dotčena ostatní ujednání této smlouvy.

## **V.**

### **Kontrola využití dotace**

1. Město Cheb si vyhrazuje právo provést u příjemce této dotace veřejnosprávní finanční kontrolu čerpání a využívání dotace, podle zákona č. 320/2001 Sb., zákon o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů, se zaměřením na dodržení podmínek, za kterých byly dotace poskytnuta.
2. Příjemce je povinen v rámci výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku předložit kontrolním orgánům k nahlédnutí originály všech účetních dokladů týkajících se čerpání této dotace.
3. Za splnění účelu, na který byla dotace poskytnuta, a za pravdivost i správnost závěrečného vyúčtování, odpovídá statutární zástupce příjemce, který tuto skutečnost zároveň písemně potvrdí.

## **VI.**

### **Ukončení smlouvy**

1. Tato smlouva může být ukončena:
  - a) Dohodou smluvních stran nebo
  - b) Odstoupením od této smlouvy z důvodu porušení povinností smluvní strany vyplývajících z této smlouvy nebo z jiných důvodů stanovených občanským zákoníkem a/nebo zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a/nebo zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, a to za podmínek uvedených v tomto článku.
2. V případě, že porušení smlouvy může být napraveno a neplnící strana tak neučiní ani do 14 kalendářních dnů po obdržení výzvy k nápravě, pak je druhá smluvní strana oprávněna odstoupit od této smlouvy doručením písemného oznámení smluvní straně, která porušila svoji povinnost. Nemůže-li být porušení povinností napraveno nebo jedná-li se o podstatné porušení smlouvy, je strana, která smlouvu neporušuje, oprávněna odstoupit od této smlouvy s okamžitou účinností.

3. Poskytovatel je kromě důvodu uvedených v ustanovení článku VI. odst. 4 této smlouvy oprávněn od této smlouvy odstoupit z důvodů na straně příjemce, a to zejména v případě, že po uzavření této smlouvy nastane nebo vyjde najevo skutečnost, která poskytovatele opravňuje dotaci nebo její část odejmout. Takovými skutečnostmi jsou například zjištění poskytovatele, že údaje, které mu sdělil příjemce, a které měly vliv na rozhodnutí o poskytnutí dotace, jsou nepravdivé.
4. Podstatným porušením smlouvy opravňujícím poskytovatele odstoupit s okamžitou účinností od této smlouvy jsou zejména následující skutečnosti:
  - a) jestliže příjemce neuskuteční podporovanou aktivitu tak, jak se zavázal a jak bylo dohodnuto ve smlouvě nebo v průběhu její realizace, jedná v rozporu s obecně platnými právními předpisy;
  - b) příjemce nedodá ve stanoveném termínu či nedodrží stanovený termín vyúčtování celkové realizace činnosti;
  - c) příjemce opakovaně neumožní kontrolu činnosti ze strany poskytovatele.
5. Poskytovatel se vyhrazuje právo přerušit platby dotace a/nebo požadovat úplné nebo částečné vrácení vyplacené částky (částek).
6. Tato smlouva se ruší ke dni doručení odstoupení druhé straně. Odstoupením však není dotčen nárok na náhrady újmy nebo smluvní pokuty dle této smlouvy.

## **VII.**

### **Závěrečná ustanovení**

1. Příjemce prohlašuje, že služby podpořené dotací dle této smlouvy jsou vykonávány v režimu závazku veřejné služby na základě Pověření Karlovarského kraje k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu v rámci kategorie A sítě sociálních služeb v Karlovarském kraji účinného dne 29.12.2017 dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20.12.2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.
2. Poskytovatel dotace přistupuje k výše uvedenému pověření Karlovarského kraje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.
3. Příjemce prohlašuje, že se řádně seznámil se všemi právními předpisy (a to včetně směrnice města Chebu k zabezpečení Systému podpory vybraných aktivit občanů a institucí z rozpočtu města Chebu ve znění pozdějších předpisů), které upravují poskytování dotací z rozpočtu města Cheb i se všemi obecně závaznými, souvisejícími, právními normami a že veškeré uvedené údaje a veškerá prohlášení, která uvedl v souvislosti s touto dotací, jsou pravdivá.

4. Příjemce je povinen bez zbytečného prodlení písemně informovat poskytovatele o jakékoliv změně v údajích, uvedených ve smlouvě ohledně jeho osoby, a o všech okolnostech, které mají nebo by mohly mít vliv na plnění jeho povinností podle této smlouvy.
5. Pokud tato smlouva či zvláštní obecně závazný předpis nestanoví jinak, řídí se vztahy dle této smlouvy příslušnými ustanoveními zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, ustanoveními § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a dále přiměřeně ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
6. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména (obchodního jména), adresy, dotačního titulu a výše poskytnuté dotace, v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.

Je-li příjemce fyzická osoba, souhlasí, v souladu s ustanoveními zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, se zpracováním osobních údajů pro účely této smlouvy. Zpracováním osobních údajů se dle § 4, zák. č. 101/2000 Sb., rozumí zejména shromažďování, ukládání na nosiče informací, zpřístupňování, úprava nebo pozměňování, vyhledávání, používání, předávání, šíření, zveřejňování, uchovávání, výměna, třídění nebo kombinování, blokování, likvidace. Příjemce prohlašuje, že byl informován o účelu a době zpracování osobních údajů a dále i o správci, který bude s osobními údaji nakládat – poskytovatel, jakož i o přístupu ke svým osobním údajům a právu požádat poskytovatele o vysvětlení (Každý subjekt údajů, který zjistí nebo se domnívá, že správce nebo zpracovatel provádí zpracování jejich osobních údajů, které je v rozporu s ochranou soukromého a osobního života subjektu údajů nebo v rozporu se zákonem, zejména jsou-li osobní údaje nepřesné s ohledem na účel jejich zpracování, může požádat správce nebo zpracovatele o vysvětlení nebo požadovat, aby správce nebo zpracovatel odstranil takto vzniklý stav. Zejména se může jednat o blokování, provedení opravy, doplnění nebo likvidaci osobních údajů. Subjekt údajů má také právo obrátit se na Úřad na ochranu osobních údajů.). Tento souhlas byl udělen svobodně a vědomě, po splnění informační povinnosti poskytovatele podle zákona. Příjemce výslovně souhlasí s tím, že poskytovatel si k této záležitosti případně vyžádá stanoviska ostatních odborů a oddělení úřadu a souhlasí s tím, aby dotčené odbory informace vyžádané poskytovatelem (včetně osobních údajů ve výše uvedeném rozsahu) poskytly. Příjemce byl poučen, že může svůj souhlas s poskytnutím osobních údajů odvolat. Odvolání souhlasu musí být písemné. Příjemce bere na vědomí, že odvolání souhlasu se zpracováním osobních údajů způsobí zánik této smlouvy se všemi důsledky pro příjemce. V případě nevyřízených závazků příjemce vůči poskytovateli je odvolání souhlasu se zpracováním osobních údajů účinné až od okamžiku vyrovnání všech závazků.

7. Příjemce není oprávněn započíst svoji pohledávku za poskytovatelem, a to ani část své pohledávky, včetně pohledávek získaných postoupením, proti jakékoliv pohledávce poskytovatele za příjemcem, a není oprávněn postoupit jakákoliv práva a povinnosti z této

smlouvy a/nebo v souvislosti s touto smlouvou, ani k nim zřídít smluvní zástavní právo na třetí osobu.

8. V případě doručování dokumentů se za řádně doručené považují též dokumenty doručené prostřednictvím datové schránky. Doručuje-li se způsobem podle zákona č. 300/2008 Sb., v platném znění, ustanovení jiných právních předpisů upravující způsob doručení se nepoužijí. Dokument, který byl dodán do datové schránky, je doručen okamžikem, kdy se do datové schránky přihlásí osoba, která má s ohledem na rozsah svého oprávnění přístup k dodanému dokumentu. Nepřihlásí-li se tato osoba do datové schránky ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byl dokument dodán do datové schránky, považuje se tento dokument za doručený posledním dnem této lhůty. Takovéto doručení dokumentu má stejné právní účinky jako doručení do vlastních rukou.
9. Poskytovatel prohlašuje, že požaduje uzavření smlouvy písemnou formou a že jí nechce být vázán, nebude-li písemná forma smluvními stranami dodržena. Totéž platí o veškerých případných dodatcích k této smlouvě či změnám této smlouvy.
10. Tato smlouva nabývá platnosti podpisem smluvních stran a je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž jeden obdrží příjemce a tři poskytovatel.
11. Smlouva, vzhledem k výši hodnoty jejího předmětu (50 tis. Kč a více bez DPH), spadá do režimu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv podle uvedeného zákona. Poskytovatel se zavazuje realizovat zveřejnění této smlouvy v předmětném registru v souladu s uvedeným zákonem.
12. Město Cheb osvědčuje ve smyslu ustanovení § 41 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, že uzavření této smlouvy bylo schváleno Zastupitelstvem města Chebu na jeho zasedání konaném dne 14.12.2017 tak, jak to vyžaduje ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů.
13. Příjemce i poskytovatel prohlašují a stvrzují svými podpisy, že tato smlouva je projevem jejich svobodné a omylu prosté vůle.

datum: 02.03.2018

datum: 27.02.2018

poskytovatel:  
**Město Cheb**  
zastoupený:  
starostou Mgr. Zdeňkem Hrkalem

příjemce:  
**Diecézní charita Plzeň**  
zastoupený:  
ředitelem Ing. Jiřím Lodrem